

СƏИД РҮСТƏМОВ

МАННЫЛАР

ФОРТЕПИАНО
ИЛƏ
ОХУМАГ
ҮЧҮН

АЗƏРНƏШР — 1965

Достлар хош келиб

Сөзләри Тәләт Әббасовундур

027863

Мусигиси Сәид Рүстәмовундур

Охумаг *Maestoso* 

Са-лам Мол-дав-ја-лы дост-ла-ры-мы-за, са-

Ф-но *f* *mf*

- лам көј Хә-зә-рин дал-ға-ла-рын-дан. Дост-лар ди-ја-ры-на

дост-лар хош кә-либ, са-лам бу мөһ-тә-шәм нефт ди-ја-рын-дан.

Лирик маһны

Сөзләри халг бајатыларындандыр

Moderato

mf

rit

Охулар
a tempo

Е_ли_мин кө — зә — ли — сән, на з_лы_сан, мә — зә — ли_сән.

Мән сәндән әл үз — мә_рәм, сев_да_мын ә — зә — ли_сән.

Мон сан_тан эл үз — ма — рам, сөн_да — мын э — зэ — ли — сэн.

Нэгэрэл

Те_ли — ни жан е — лэ — ма, ма — ни кир_жан е — лэ — ма,

көз_лэ — ри — нэ гур — ба — нам, баг_ры_мы ган е — лэ — ма.

А_ла көз_лү кө — зэ — лим, күл үз — лү жар, жар,

Кү_лар үз_лүм, чан сә_нә, кә_сә_рәм гур_бан сә_нә,

бу нә сир_дир га_лыб_дыр. ел_о_ба һеј_ран сә_нә.

Бу нә сир_дир га_лыб_дыр, ел_о_ба һеј_ран сә_нә.

Елимин көзәлисән
 Назлысан, мәзәлисән.
 Мән сәндән әл үзмәрәм
 Севдамын әзәлисән.

Нәгәрат:

Телини јан еләмә,
 Мәни кирјан еләмә,
 Көзләринә гурбанам
 Бағрымы ган еләмә.

Ала көзлү көзәлим,
 Күл үзлү јар, јар.
 Күләр үзлүм, чан сәнә,
 Кәсәрәм гурбан сәнә.
 Бу нә сирдир галыбдыр
 Ел-оба һејран сәнә.

Гашы гајтан кими кәз,
 Көзү мәстан кими кәз,
 Мән ки, сәни севмишәм,
 Сән дә һејран кими кәз.

Нәгәрат:

Телини јан еләмә,
 Мәни кирјан еләмә,
 Көзләринә гурбанам
 Бағрымы ган еләмә.

Ала көзлү көзәлим,
 Күл үзлү јар, јар.
 Күләр үзлүм, чан сәнә,
 Кәсәрәм гурбан сәнә,
 Бу нә сирдир галыбдыр,
 Ел-оба һејран сәнә.

Ај чејран

Сөзләри Ашыг Әләскәриндир

Allegretto moderato

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 3/4. The tempo is marked *Allegretto moderato*. The score includes various musical ornaments such as trills (tr) and triplets. The final system concludes with a forte (*f*) dynamic and a decrescendo (*dim.*) marking.

Сә_ни көр - дүм эл кө_түр - дүм дүн - ја - дан,

mf

га_ра көз - лү, гә_ләм гаш - лы, ај чеј - ран.

Ал_ма ја - на - ғы - на, бал до - да - ғы - на

ба_хан ки - ми әг_лим чаш - ды, ај чеј - ран. Дәр - дин алым, ај

дәр — дин алым ај дәр — дин алым, ај дәр — дин а — лым.

mf *p* *pp*

2. Товус кими хош бәзәниб дурубсан,
Ала көзә гара сүрмә вурубсан.
Сағ ол сәни көзәл дөвран сүрүбсән,
Бу дүнјада нә дәрдин вар, ај чејран.

Дәрдин алым, ај дәрдин алым,
Ај дәрдин алым, ај дәрдин алым.

3. Неч демирсән Әләскәрим һардады,
Сәбәб нәди, күлүн мејли вардады,
Сән олмасан бил үрәјим дардады,
Ашигә лүтф етсән хошду, ај чејран.

Дәрдин алым, ај дәрдин алым,
Ај дәрдин алым, ај дәрдин алым.

Атласын маһнысы

(„Һәҗәт“ драмына җазылмыш мусигидән)

Сөзләри Самәд Вурғундур

Moderato



Охумаг



Жол_ ла_ ра бах_ маг_ дан кө_ зүм_ са_ рал_ ды,
 Жа_ хам_ дан күл_ лә_ ри ө_ зүн_ дәр, оҥ_ лан,

кәл, ас_ ла_ ным, кәл, гәһ_ рә_ ма_ ным кәл,
 де_ јим мәр_ да_ нә, вур_ гу_ нам са_ на.

Нәгәрат

Ке_ чә у_ зун, сән у_ заг_ да, мән јал_ гызам кәл, кәл.

Тәкрар үчүн *Гуртармаг үчүн*

О_ ја_ ғам, о_ ја_ ғам кәл. кәл.

Ај көзэл

Сөзлери Ашыг Әлскәриндир

Moderato

The musical score is written for piano in 6/8 time, marked Moderato. It consists of five systems of music. The key signature is one sharp (F#). The first system begins with a forte (f) dynamic. The second system features a mezzo-forte (mf) dynamic. The third system returns to a forte (f) dynamic. The fourth system is marked mezzo-forte (mf). The fifth system also features a mezzo-forte (mf) dynamic and concludes with a double bar line and a repeat sign.

Охумаг

До да гын гөн — чэ дир, дэ на — нын сә-дәф,

гаш ла-рын гүд — рәт дән га-ра, ај кө-зәл.

Кәл е-лә сүз — дүр-мә га-ра көз — лә-ри, вур-ма ү-рә —

— ји — мә ја — ра, ај кө — зәл. А — ман, а — ман,

а - ман, а - ман, вур - ма ја - ра, ај кө_зэл.

- зэл.

Ешг әһлијәм дәрд чәкмәкдән үзүлләм,
 Гәшәнксән әслиндән әслини билләм.
 Бирчә күн чәмалын көрмәсәм өлләм,
 Көрсәм дә јанырам нара, ај көзәл.
 Аман, аман, аман, аман,
 Вурма јара, ај көзәл.

Әләскәрәм доғру јолдан азмарам,
 Нәр јетән көзәлә тә'риф јазмарам,
 Јүз ил кечсә әлим сәндән үзмәрәм,
 Чәксәләр диламдән дара, ај көзәл.
 Аман, аман, аман, аман,
 Аман көзәл, ај көзәл.

Күлләр ачылсын

Сөзләри Талат Әҗүбовукдур

Moderato

f

Охумаг

1. Күл — күл_ләр а_чыл — сын, сүн — бүл_ләр а_чыл —

— сын, сәни күл, кө_зә_лим, һәр тә_рә_фә шө' — лә са_чыл —

- сын, сэн күл, кө_зэ_лим, һәр тэ_рэ_фа шө'_ - лэ_са_чыл_

Нэгэрат

- сын. Күл, күл, кү_нэш_үз_ - лүм, күл, күл, га_ра_көз_

- лүм, күл, күл, кү_лэр_үз_ - лүм, ши_рин_сөз_ - лүм. А_ман, а_ - ман,

а_ман, а_ - ман. Күл, чеј_ - ран, күл, тэр_ - лан, күл,

күл, кө - зә - лим, нәғ - мә о - ху күл до - да - ғын - дан. Күл,

күл кө - зә - лим нәғ - мә де - јим күл ја - на - ғын - дан. - дан.

Тәкрат үчүн *Гуртармаг үчүн*

2. Күл-күлләр ичиндә,
Сүнбүлләр ичиндә,
Күл, һәр күлүшүн
Чох севилир елләр ичиндә.

Нәғарат:

Күл, күл, күнәш үзлүм,
Күл, күл, гара көзлүм,
Күл, күл, күләр үзлүм,
Ширин сөзлүм.
Аман, аман, аман, аман.
Күл, чејран,
Күл, тәрлан,
Күл, күл, көзәлим,
Нәғмә оху күл додағындан.
Күл, күл, көзәлим,
Нәғмә дејим күл јанағындан.

Маралым кәл

Сөzlәри халг бајатыларындандыр

Allegretto

f

tr *tr* *w*

Охумаг

1. Кә_лир_дим сү _ зә _ сү _ зә, гы _ зыл күл . ү _ зә _ ү _ зә.

mf

Кә_лир_дим сү _ зә _ сү _ зә, гы_зыл күл ү _ зә _ ү _ зә.

Җар мә_нә гаш_көз е_ләр, те_ли_ни дү_зә_дү_зә.

Җар мә_нә гаш_көз е_ләр, те_ли_ни дү_зә_дү_зә.

Нәгарат

Кәл, кәл че|_ра_ным, ма_ра_лым кәл, аһ!

Кәл, кәл че|_ра_ным, ма_ра_лым кәл. кәл.

Тәкрар үчүн Гуртармаг үчүн

Кәлирдим сүзә-сүзә,
Гызылкүл үзә-үзә,
Јар мәнә гаш-көз еләр,
Телини дүзә-дүзә.

Нәгәрат:

Кәл, кәл чејраным,
Маралым кәл.

Бахчамызда чичәјәм,
Әл вурма көјнәкчәјәм.
Һамыја чиркин олсам
Өз јарыма көјчәјәм.

Нәгәрат:

Кәл, кәл чејраным,
Маралым кәл.

Гуш учар чәмән үстә,
Бүлбүл јасәмән үстә,
Хәбәр алсам јар кәлир,
Јери вар синәм үстә.

Нәгәрат:

Кәл, кәл чејраным,
Маралым кәл.

Алма атдым, нар кәлди,
Көјнәк алдым дар кәлди.
Бу јандан көлкә дүшдү,
Елә билдим јар кәлди.

Нәгәрат:

Кәл, кәл чејраным,
Маралым кәл.

Сүлһүн сәси

Сөзләри Ислам Сәфәрлининди

Maestoso

Сүлһ... бу сәс-дә һә-јат вар,

чүн-ки мин-ләр, мил-јон-лар кө-нүл вер-миш бу а-да. Сүлһ...

ши-рин бир ар-зу тәк, Крем-лин ул-ду-зу тәк мү-гәд-дәсдир дүн-ја-

да.

Сүлһ... де _ јән _ дэ һәр за _ ман јур _ ду _ муз _ да чан _ ла _ нан

тэ _ би _ э _ ти кө _ рү _ рэм. Сүлһ... де _ јән _ дэ хал _ гы _ мын

Вэ _ тэ _ нэ бэс _ лэ _ ди _ ји мәһаб _ бэ _ ти кө _ рү _ рэм,

мә_һәб_бә_ти кө — рү — рәм. Ah!

pp

Сүлһ . һә _ ја _ тын мә'_на_сы, а _ на_ла _рын лај _ ла _ сы,

көрлә_лә_рин сә — си — дир. Сүлһ ағ сач_лы дүн_ја_нын

мил_јон — мил_јон ин _ са_нын һә_гигәт нәғ_мә — си — дир.

Сүлһ... бу сө - зүн кү - чүн - дән

дү - шә - чәк тор - паг - ла - ра гәс - б(и)кар - лар сај - ра - ғы. Сүлһ...

о - нуи гүд - рә - ти - лә а - лов - лар - лан чы - ха - чәг Аф - ри - ка - нын тор - па -

... ғы. Сүлһ... бу сәс - дә һә - јат вар, чүн - ки мин - ләр, мил - јон - лар

кө — нүл вер_мин бу а — да. Сүл_хүн мөһ_жәм да — жа_ғы.

ком_му — низ мин ма_жа_ғы вә_тә_ним_дир дүн — жа — да,

rit. вә_тә_ним_дир дүн — жа — да. *meno mosso* Сүлһ! *largamento* Сүлһ!

rit.

a tempo Сүлһ!

МҮНДЭРИЧАТ

1. Достлар хош келиб. Сөзлэри Тэл'эт Әјјубовундур	3
2. Лирик маһны. Сөзлэри халг бајатыларындандыр	6
3. Ај чејран. Сөзлэри Ашыг Әләскәриндир	10
4. Атласын маһнысы („Һәјат“ драмына јазылмыш мусигидән) Сөзлэри Сәмәд Вурғунундур	13
5. Ај көзәл. Сөзлэри Ашыг Әләскәриндир	15
6. Күлләр ачылсын. Сөзлэри Тэл'эт Әјјубовундур	18
7. Маралым кәл. Сөзлэри халг бајатыларындандыр	21
8. Сүлһүн сәси. Сөзлэри Ислам Сәфәрлининдир	24

Гім. 42 гəп.
Цена 42 коп.
9—2

Редактору *Ш. Кəримова*
Корректору *Е. Тəлыбова*

Рəссамы *М. Гумријев*
Бəдии редактору *Ф. Гулијев*
Техники редактору *Р. Овсепјан*

Чапа имзаланимыш 6/Х-1965-чи ил. Кағыз форматы 62×94. Чап вərəги 4,0. Сифариш 815. Тиражи 800.

Азəрбајҹан ССР Назирлэр Совети Дəвлəт Мəтбуат комитəсинин 26 комиссар адына мəтбəəsi,
Бакы, Əли Бəјрамов кۈчəsi, № 3.